



Foto de Michael Discenza-Unsplash

Novedades bibliográficas



QUÉ GUAY! A2-B1

EnClave-ELE

¡Qué guay! es una colección dirigida a adolescentes que estudian español para alcanzar un nivel B1 acorde a los exámenes DELE del Instituto Cervantes, utilizando un enfoque comunicativo y siguiendo el Plan Curricular. El manual incluye libro digital y tareas DELE.

El aprendizaje se lleva a cabo desde un enfoque comunicativo y práctico, centrado en las funciones y el léxico adecuados a las necesidades y edad del alumno. Los contextos ofrecidos han sido pensados para alumnos adolescentes, con base en sus gustos e intereses.

El Libro del alumno consta de:

- Unidad 0 + 5 unidades divididas en dos bloques.
 - Un repaso al final de cada unidad.
 - Dos tableros de juego.
 - Dos proyectos para aprender haciendo.
 - Un diccionario visual que recoge el léxico clave.
 - Un banco gramatical con explicaciones detalladas de los contenidos.
- Contiene un modelo completo del Examen DELE Escolar A2-B1, realizado por una profesora del Instituto Cervantes.
 - Audio descargable, para escuchar donde quieras y cuando quieras.
 - Cuaderno de Actividades, para sistematiza y consolidar los contenidos estudiados.

- Fichas de trabajo descargables en distintos niveles, disponibles en Blinklearning.
- Guía didáctica para profesores (disponible a finales de 2021).
- Código de acceso al Libro digital en la plataforma www.blinklearning.com con actividades online autocorregibles, vídeos, etc.

Estructura de la unidad

Fácil de utilizar en el aula, con una estructura clara y precisa. Cada unidad se divide en las secciones:

- a. ¡Empezamos!: Familiarización con los contenidos de la unidad.
- b. Comunicación: presentación de los contenidos con un enfoque comunicativo y tareas orientadas a la acción.
- c. Cuaderno de vocabulario: se presentan contenidos léxicos de la unidad.
- d. Cuaderno de gramática: reflexión sobre los contenidos y sistematización.
- e. Conecta2: trabajamos los contenidos de la unidad a través de un texto que conecta con el entorno digital de nuestros alumnos.
- f. Mis apuntes de literatura: donde se trabajan autores y obras de diferentes periodos (desde Cervantes hasta Gioconda Belli o Mario Vargas Llosa).
- g. Repaso: evaluación de lo aprendido.



LITERATURA Y ELE: MIRADAS DESDE LOS ESTUDIOS LITERARIOS Y CULTURALES

DISCURSO, COMUNICACIÓN Y GESTIÓN DEL AULA DE ELE (COLECCIÓN ÁMBITO ELE)

EnClave-ELE

La colección ámbito ELE es el resultado del trabajo de más de 40 especialistas procedentes de más de 25 instituciones educativas. Se dirige a profesionales del mundo educativo, a estudiantes que se forman para ser profesores de lenguas extranjeras y a formadores de profesores.

El objetivo principal es proporcionar los fundamentos básicos para el desarrollo de la labor docente a través de los últimos aportes teóricos sobre la enseñanza de idiomas, así como ejemplos prácticos. Se parte del análisis de los marcos de referencia en educación para fomentar la adquisición de conocimientos clave a través de propuestas prácticas.

Capítulos (Literatura y ELE):

1. Miradas a la literatura en ELE: un enfoque interdisciplinario (Ana Peñas Ruiz).
2. La literatura y las teorías literarias en el aula de ELE (Josep Ballester-Roca/Noelia Ibarra Rius).
3. La literatura comparada y sus aplicaciones didácticas en clase de ELE (Leticia Villamediana González).

4. La historia de la literatura como instrumento de explotación de los textos literarios en el aula de ELE (Olvido Andújar Molina).
5. Los géneros literarios como herramienta didáctica en el aula de ELE (Oriol Miró Martí).
6. Autoficción, comedia de stand-up y enseñanza de ELE (José María Rodríguez Santos).
7. La teoría de los polisistemas y las adaptaciones cinematográficas y televisivas en la clase de ELE (Yolanda Pérez Sinusia).
8. Desarrollo de la competencia literaria en ELE: un enfoque multimodal (Agustín Reyes-Torres/Matilde Portalés Raga).
9. Literatura y estudios de género en la enseñanza de ELE (Carmen María Sánchez Morillas).
10. Estudios culturales y literatura en ELE (Begoña Sáez Martínez)
11. Nuevas vías para la selección textual en la enseñanza global a través del texto literario en ELE (María Dolores Albaladejo García)

Capítulos (Discurso, comunicación y gestión):

1. Las competencias y el desarrollo profesional del docente de español como lengua extranjera o segunda lengua (Carolina Arrieta Castillo).
2. El discurso docente: claves para su caracterización y el desarrollo profesional (Jaume Batlle Rodríguez/ María Vicenta González Argüello).
3. Interacción oral y aprendizaje en el aula: claves de la intervención docente (Alicia Clavel Martínez).
4. Claves para operativizar la enseñanza de la mediación lingüística en el aula de español como lengua extranjera o segunda lengua (Adolfo Sánchez Cuadrado).
5. Estrategias de aula y producción de materiales didácticos (Javier de Santiago-Guervós).
6. Los discursos digitales en el aula de español como lengua extranjera o segunda lengua (Virginia González García).
7. El juego comunicativo. Planificar y gestionar el aula con dinámicas de juego (Carolina Arrieta)



ESTEBAN BAYÓN, CARMEN CABEZA
Y CARLOS OLIVA. AUTORES DE LOS
CONTENIDOS DE “PRONUNCIACIÓN
Y ORTOGRAFÍA”: MANUEL ROSALES
Y MARÍA SABAS.

FRECUENCIAS MEDIOS NIVELES

– NIVELES B1.1 Y B1.2.1

NIVELES DE LA COLECCIÓN: A1.1, A1.2,
A2.1, A2.2, B1.1, B1.2, B2.1 Y B2.2.

Edinumen, 2021

Curso revisado por la Real Academia Española.

El manual que da respuesta a las necesidades de estudiantes y docentes en cualquier contexto de aprendizaje.

Edición del curso Frecuencias que divide cada nivel en dos para dar respuesta a aquellos cursos que tengan una carga horaria menor.

Desde el punto de vista metodológico, el curso combina el aprendizaje por contenidos y la resolución de tareas que permiten a los estudiantes poner en práctica los conocimientos adquiridos anteriormente, lo que favorece un aprendizaje activo y eficaz.

Además, el manual incorpora una extensa muestra de ejemplos reales extraídos de los corpus de la Real Academia Española (RAE) que, siempre al hilo de los contenidos tratados, ilustran variantes de carácter léxico, gramatical o comunicativo con el fin de acercar al estudiante a las diferentes realidades sociolingüísticas hispanas.

Frecuencias es perfecto para cursos en línea, semipresenciales o presenciales, ya que se acom-

paña de una gran cantidad de recursos digitales en la plataforma ELEteca.

El Libro del estudiante incluye el libro en papel, el libro digital en formato eBook y el acceso a la extensión digital de la ELEteca.

Más información: www.edinumen.es/materiales/frecuencias



MARÍA DEL CARMEN MÉNDEZ SANTOS
101 PREGUNTAS PARA SER PROFE
DE ELE. INTRODUCCIÓN
A LA LINGÜÍSTICA APLICADA
PARA LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL

Edinumen, 2021. Disponible en diciembre.

101 PREGUNTAS para ser profe de ELE es un compendio de preguntas y respuestas, fácil de manejar, de tono didáctico y de imprescindible consulta en todos los niveles de especialización profesional y académica.

Un manual para todos los perfiles: desde profesores noveles o estudiantes de posgrado que están aprendiendo a enseñar hasta instructores más veteranos que quieran refrescar algún concepto o consultar esas dudas pedagógicas que siempre surgen en el transcurso del día a día docente.

La obra se organiza en bloques temáticos, de modo que la lectura puede hacerse de manera global y lineal o por focos de interés. En el primer bloque, “Panorámica general”, se presenta la trayectoria de la profesión y de la disciplina teórica que la ampara, la lingüística. Seguidamente, se dispone el segundo bloque, llamado “Aspectos profesionales”, que aborda temas como, por ejemplo, cómo conseguir trabajo, qué cursos de formación existen o cómo montar una academia de idiomas. El tercer bloque y el cuarto son los más extensos y detallados. El tercero, “Aspectos didácticos”, trata los contenidos dedicados a la enseñanza de la lengua –qué métodos han existido y existen, cómo dar una clase, cómo evaluar, cómo diseñar materiales,

cómo corregir, etc.– y también todo lo que ello entraña: modelos de contenidos, evolución y descripción del dominio de los idiomas, detalle de los niveles para su medición, explicación de las destrezas y sus características, etc. El último bloque, el cuarto, “Aspectos lingüísticos”, gira en torno a conceptos propios de la investigación en lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas –como *input*, *interlengua*, *competencia comunicativa* o *fossilización*– y a términos básicos relacionados con la estructura de los idiomas, para terminar de completar la formación esencial que se pretende ofrecer.

Además de plantearse la lectura de forma lineal o por bloques de interés, es posible una tercera opción: la lectura aleatoria de las preguntas que susciten más curiosidad o sean relevantes en un momento dado. Así, este libro se puede utilizar también como una obra de consulta cuando surgen dudas puntuales.



COLECCIÓN “TINTA LEE”

EDELSA

Los peques de la clase que se hayan sumergido en el mundo del español a bordo de **Submarino** tienen ahora la posibilidad de desarrollar su capacidad lectora, además de seguir compartiendo nuevas aventuras con Mateo, Valentina y Tinta, a través de la colección de lecturas “Tinta lee”.

En “Mi palabra favorita” y “En el fondo del mar” se repasan, respectivamente, los contenidos correspondientes a las unidades 1 a 3 y 4 a 6 de *Submarino 1*. En “Viaje en el tiempo” y “Misterio en el museo de cera” se trabajan los contenidos de las mismas unidades de *Submarino 2*.

Todas las lecturas vienen acompañadas de actividades de explotación didáctica para afianzar la adquisición tanto del léxico como de los contenidos funcionales; además, a través de la plataforma **ELE Digital**, se puede acceder al libro digitalizado y a actividades interactivas.

Información detallada y unidades de muestra en: <https://www.edelsa.es/submarino>



PREPARACIÓN AL SIELE

EDELSA

Esta obra es el primer material publicado de preparación para el SIELE con el respaldo de la editorial líder en la preparación para los exámenes DELE.

Disponible en formato papel y digital esta obra incluye:

- Pruebas de examen multinivel completas basadas en los modelos oficiales.
- Estructura idéntica y de dificultad equivalente al examen oficial.
- Versión papel: 5 exámenes + 2 exámenes extra en versión digital.
- Versión digital: 7 exámenes para realizar prácticas como las del examen oficial.
- Incluye consejos y propuestas útiles para enfrentarse a las pruebas con éxito.

Información detallada y unidades de muestra en: <https://edelsa.es/dele/siele.html>



EXPERIENCIAS INTERNACIONAL 4 (B2)

EDELSA

Ya está disponible el nivel B2 de la colección para enseñanza a jóvenes y adultos *Experiencias Internacional*.

Este práctico manual, con un espíritu participativo y ágil en el que el alumnado es protagonista de su propio proceso de aprendizaje, se basa en la experiencia en el aula de sus autores y las exigencias de sus estudiantes de cursos extensivos

Se propone, a través de temáticas actuales y motivadoras, un descubrimiento activo de la lengua, así como el aprendizaje de la misma mediante un descubrimiento inductivo de la gramática.

Además, en la plataforma **ELE Digital**, se ofrecen materiales digitales interactivos, vídeos con explotaciones didácticas, pruebas de evaluación y acceso al libro digital.

Información detallada y unidades de muestra en: <https://edelsa.es/experiencias/experiencias-internacional.html>



COLECCIÓN INVESTIGACIÓN Y TRANSFERENCIA ESTRATEGIAS DE LECTURA

Anaya ELE

Una guía docente con estrategias y recursos para descubrir los mecanismos que subyacen en el proceso lector y para ayudar a desgranar estrategias con las que sacar el máximo rendimiento a la lectura.

Explica y trabaja aspectos de la lectura como:

- El proceso cognitivo
- El aspecto sociocultural
- Estrategias de comprensión
- El tratamiento léxico
- Las distintas modalidades de lectura
- Las dinámicas de trabajo en el aula
- La integración con otras destrezas

Contiene las soluciones y propone, en ocasiones, diferentes posibles respuestas. Además, incluye un acceso a recursos digitales (actividades graduadas por niveles listas para imprimir y con sus soluciones correspondientes, artículos de investigación...) **ELE Digital**.

Información detallada y unidad de muestra en: <https://edelsa.es/coleccioninvestigacionytransferencia/estrategiasdelectura.html>



COLECCIÓN INVESTIGACIÓN Y TRANSFERENCIA: ESTRATEGIAS DE ESCRITURA

Anaya ELE

Con un enfoque práctico destinado a guiar al docente en la enseñanza de estrategias y recursos, esta obra muestra los mecanismos y las claves para desarrollar una correcta expresión escrita.

Detalla y trabaja, ente otros, los siguientes aspectos relativos a la producción:

- Mecánica de escritura
- Convenciones socioculturales
- Diferentes tipologías textuales
- Características de los textos descriptivos, narrativos, expositivos y argumentativos
- Pautas para enseñar a los alumnos a elaborar diferentes tipos de textos
- Pasos que se suceden en la producción escrita
- Tratamiento del *feedback* en el aula
- Diferentes versiones de la escritura: académica, colaborativa y creativa.

Contiene las soluciones y propone, en ocasiones, diferentes posibles respuestas. Además, incluye un acceso a recursos digitales (actividades graduadas por niveles listas para imprimir y con sus soluciones correspondientes, artículos de investigación...) en **ELE Digital**.

Información detallada y unidad de muestra en: <https://edelsa.es/coleccioninvestigacionytransferencia/estrategiasdeescritura.html>



COLECCIÓN INVESTIGACIÓN Y TRANSFERENCIA: PRAGMÁTICA

Anaya ELE

Un estudio sobre la pragmática en las clases de ELE con doce artículos de reflexión teórica y propuestas para el aula, escritos por expertos profesores del ámbito universitario y con un capítulo inaugural del académico y lingüista Salvador Gutiérrez Ordóñez.

Reflexiona sobre:

- Cómo trabajar en el aula contenidos pragmáticos de diversa índole.
- Técnicas para garantizar una comunicación eficaz.
- Estrategias para abordar el tratamiento de aspectos pragmáticos en el aula.
- Procedimientos para mejorar la comunicación.
- Pautas y recursos para complementar tu clase.

Incluye un acceso a recursos digitales (bibliografía por capítulos y bibliografía completa) en **ELE Digital**.

Información detallada y unidad de muestra en: <https://edelsa.es/coleccioninvestigacionytransferencia/pragmatica.html>



GRAMÁTICA BÁSICA DEL ESTUDIANTE DE ESPAÑOL A1-B2. NUEVA EDICIÓN REVISADA

Difusión

La Gramática básica del estudiante de español (GBE) es reconocida como la gramática didáctica más importante de los últimos 25 años: una obra fundamental que plasma en sus actividades y en sus explicaciones la perspectiva innovadora de la gramática cognitiva.

Sus **más de 400 actividades**, concebidas para hacer reflexionar al estudiante, le ayudan a comprender y a asimilar de manera completa los fenómenos gramaticales de los **niveles A1-B2**. Los conceptos gramaticales clave se presentan a través de explicaciones rigurosas y operativas, de numerosas imágenes y de ejemplos ilustrativos.

Esta Nueva edición revisada de la GBE **publicada en 2021** es el resultado de un proceso de mejora, adecuación, actualización y corrección de múltiples aspectos:

- Se ha revisado y ajustado la **correspondencia de las actividades a los niveles del Marco común europeo de referencia**, así como al Plan curricular del Instituto Cervantes.
- Se ha incluido el nivel **B2** en una serie de temas y actividades, y se usan **etiquetas dobles** (A1-A2; A2-B1; B1-B2) para marcar la transversalidad de ciertos temas que se pueden trabajar en más de un nivel.

- Se ha llevado a cabo una **revisión léxica** completa para ajustar las actividades al nivel más bajo al que van dirigidas.
- Se han mejorado algunos **elementos del diseño**.
- Se han creado **ilustraciones nuevas e inclusivas**.
- Se ha **actualizado temáticamente** y se ha puesto en sintonía con la sensibilidad de una sociedad igualitaria e inclusiva.



AULA INTERNACIONAL PLUS 4

Difusión

Aula internacional Plus es la nueva edición del manual de español más usado en todo el mundo, actualizado gracias a la colaboración y a las aportaciones de más de mil usuarios de todo el mundo para ser aún más completo y flexible.

Ya tienes a tu disposición el nivel 1 (A1), el nivel 2 (A2) y el nivel 3 (B1) y, a partir de mediados de diciembre, el **nivel 4 (B2.1)**.

Te recordamos que las ediciones **Premium** son ideales para el contexto actual, ya que incluyen el libro físico y 12 meses de **suscripción Premium a Campus Difusión**, la plataforma digital en la que se aloja el **Manual Web** y **miles de recursos** para tus clases presenciales, híbridas o a distancia.

¿Qué es nuevo en Aula internacional Plus 4?

- **Más atención al léxico.** Un nuevo apartado “Construimos el léxico” para trabajar el vocabulario de una manera significativa y una nueva página que recoge el léxico de la unidad.
- **Recursos de trabajo con corpus.** Se incluyen actividades para trabajar con corpus o buscadores, acompañadas de instrucciones en Campus Difusión.
- **Cápsulas de lenguaje oral y coloquial.** Cápsulas audiovisuales que recogen aspectos del lenguaje coloquial: pragmática, usos de partículas discursivas, expresiones de uso coloquial, etc.

- **Alternativas para tus actividades.** Existen numerosas actividades, marcadas con iconos característicos, que cuentan con textos alternativos, textos mapeados y audios alternativos en Campus Difusión, lo que te permitirá trabajar tus clases de formas diferentes y novedosas.
- **Más vídeos.** Todas las unidades se cierran con un vídeo y también se han integrado nuevos vídeos a lo largo de la unidad.
- **Mayor integración de la cultura.** La cultura se integra de manera natural en las diferentes actividades.
- **Ampliación de las secciones Explorar y reflexionar y Más ejercicios.** Más actividades en el interior de la unidad dedicadas a la observación de los fenómenos gramaticales y léxicos y nuevas actividades en Más ejercicios.
- **Edición anotada para docentes.** El tradicional libro del profesor es sustituido por una edición anotada que ofrece, en un solo volumen, el libro del alumno, las propuestas de explotación didáctica y las soluciones. Así, los docentes pueden usar **usar un único libro tanto durante las clases como en su preparación.**
- Asimismo, la edición anotada para docentes ofrece, para cada unidad, **cuatro itinerarios** que permiten programar las clases en función de las **diferentes realidades de aprendizaje.**

***Itinerario básico.** Un recorrido para los cursos con menos horas lectivas por nivel o para quienes desean avanzar más rápido.

***Itinerarios alternativos.** Una secuencia no lineal de las actividades basada en la experiencia de numerosos usuarios expertos.

***Itinerario para clases invertidas.** Una propuesta para aplicar técnicas de flipped classroom y equilibrar el trabajo dentro y fuera del aula.

***Itinerario digital Premium.** Una secuencia didáctica que integra todos los recursos de la colección y de : gramaclips, micropelis, proyectables, cortos, etc.



LAS CLAVES DEL DELE A1. EDICIÓN ACTUALIZADA Y LAS CLAVES DEL DELE A2. EDICIÓN ACTUALIZADA.

Difusión

Las claves del DELE A1 Edición actualizada y Las claves del DELE A2 Edición actualizada son dos **manuales 100 % prácticos y de fácil manejo puestos al día** para responder a las actuales características del examen, vigentes desde 2020.

Cada uno de estos dos manuales contiene:

- **Más de 80 actividades** contextualizadas con las que poder practicar los contenidos propios de estos niveles y profundizar en ellos.
- **Resúmenes gramaticales** que sintetizan y aclaran, a través de ejemplos, los contenidos gramaticales del nivel correspondiente.
- **Las claves: consejos, estrategias y trucos prácticos** para realizar con éxito las pruebas del DELE A1 y del DELE A2. Su objetivo es conocer a la perfección las tareas que puede proponer el examen, así como sus mecanismos.
- **5 modelos de examen** que reproducen fielmente las pruebas oficiales del DELE según las actualizaciones del año 2020. Todos ellos siguen estrictamente las especificaciones de los DELE y del Instituto Cervantes.
- **2 exámenes autocorregibles** en Campus Difusión para que tus estudiantes se preparen a cualquier hora y en cualquier lugar.